

钢琴教学丛书

布格缪勒 钢琴练习曲

BUGEMIULE GANGQIN LIANXIQU

(作品 109)

教 学 版



西南师范大学出版社

钢琴教学丛书

布格缪勒
钢琴练习曲

（作品 109 教学版）

蒋振瑞 审订

吴晓娜 詹艺虹 注释

西南师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

**布格缪勒钢琴练习曲. 作品 109/(德)布格缪勒曲;
吴晓娜注释. —重庆:西南师范大学出版社,2000. 5
(钢琴教学丛书)
ISBN 7-5621-2297-0**

**I. 布... II. 布...②吴... III. 钢琴-练习曲-德
国 IV. J657.411**

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 23602 号

钢琴教学丛书

布格缪勒

钢琴练习曲

(作品 109 教学版)

蒋振瑞 审订

吴晓娜 詹艺虹 注释

策划编辑: 贾 晖 张发钧

特邀编辑: 高拂晓

责任编辑: 贾 晖

封面设计: 李碛生

绘 图: 侯云汉

出版发行: 西南师范大学出版社

(重庆·北碚 邮编 400715)

经 销: 新华书店

印 刷: 重庆科情印务有限公司

排 版: 华音工作室

开 本: 640×940 1/8

印 张: 8.5

版 次: 2000 年 6 月 第 1 版

印 次: 2000 年 6 月 第 1 次印刷

印 数: 1~10 000

书 号: ISBN 7-5621-2297-0/J · 176

定价: 12.00 元

(封底未贴有激光防伪标志系盗版书)

21 世纪钢琴教学丛书

编委会

主任: 鲍蕙荞(中国音乐家协会副主席、钢琴家)

副主任: 赵晓生(上海音乐学院)

金 石(沈阳音乐学院)

蒋丽萍(武汉音乐学院)

编委: 王梅玲(西安音乐学院)

吕德玉(西南师范大学音乐学院)

但功甫(四川音乐学院)

张昌年(华中师范大学音乐系)

俞 鹰(上海师范大学音乐系)

张有成(武汉音乐学院)

陶 诚(华南师范大学音乐系)

朱咏北(湖南师范大学音乐系)

唐重庆(首都师范大学音乐系)

冯德钢(南京师范大学音乐学院)

郑兴三(厦门大学艺术教育学院音乐系)

王 珀(西北师范大学音乐系)

李 彬(福建师范大学音乐系)

总策划: 宋乃庆

编委会主任简介

鲍蕙荞是中国最著名的钢琴家之一。

她从大学时代起,多次在国际国内钢琴比赛中获奖。

作为钢琴演奏家,鲍蕙荞不仅在全国各大城市举行音乐会,还曾出访过奥地利、日本、新加坡、罗马尼亚、智利、以色列等二十多个国家和地区。她的演奏技巧娴熟、感情真挚、刚柔相济、光彩夺目,具有极强的艺术感染力,深受世界各国同行和听众的好评。

她历任中国各届钢琴比赛的评委,还两次应邀担任国际比赛评委,第14届路易斯·西加尔国际钢琴比赛评委和第6届阿瑟·鲁宾斯坦国际钢琴大师比赛评委。

近年来,她的音乐活动更加繁忙,1991年作为团长率团成功地出访东欧三国,1992年作为“大陆艺术家代表团”成员,成为第一批访问台湾的文化使者,1992年还获得了中国唱片总公司颁发的最高奖——“金唱片奖”。

鲍蕙荞从1970年起至现在,一直任中国交响乐团钢琴独奏家,是国家一级演奏员,并获得国务院颁发的《政治特殊津贴证书》。她同时还是中国音乐家协会全国乐器演奏(业余)考级委员会专家委员会副主任及中国交响乐团社会音乐学院钢琴系主任,1999年12月当选为中国音乐家协会副主席。

鲍蕙荞已被列入《中国艺术家词典》、《中外妇女名人》等近二十种辞书。她是美国传记文学院董事会作为《500名卓有成就的首席演奏家》一书的主席亲自提名的入选者,也是英国剑桥国际传记中心 *Who's Who* 一书的入选者。

序

在拥有十几亿人口的中国,“钢琴”这件过去令人望而生畏的、昂贵而陌生的乐器,正在越来越广泛地“飞入寻常百姓家”。不仅有数以万计的琴童,还有越来越多的成年人(包括老年人)都在学习钢琴的过程中汲取知识,丰富修养,得到快乐。

西南师范大学出版社以敏锐的眼光捕捉到了对钢琴教材日益增长的社会需求,及时组织全国各地音乐院校的专家、教授、钢琴教师编订了这套《钢琴教学丛书》(其中有些部分已陆续出版发行),受到了广大钢琴爱好者、钢琴教师、琴童和钢琴专业学生由衷的欢迎。

这套《丛书》内容丰富、翔实。既包括了作曲家们遵从“循序渐进”的原则创作的大量练习曲集(如《拜厄钢琴教程》、《车尔尼钢琴练习曲》系列以及布格缪勒、杜维诺伊、莱蒙等作曲家的练习曲集等),还包括了为训练主体思维所必须学习的复调音乐(巴赫的作品集)。同时还包括了儿童与成人都可以弹奏的教材(如《小奏鸣曲集》、《中外钢琴曲选》、《中国钢琴小曲集》等)。此外,还有为钢琴专业学生及程度较深的钢琴爱好者编订的莫扎特、海顿、贝多芬、肖邦、李斯特、德彪西等大师的钢琴曲选。

这套《丛书》的最可贵之处在于,每一册教材的编订者不仅在前言中对作曲家的时代背景和作品的大致内容作了简单的介绍,而且在每一首作品的前后,对“速度”、“调性与曲式”、“音乐情绪”和“训练要点”都作了简明扼要的说明。因此,《钢琴教学丛书》不论对于钢琴教师、专业学生,抑或对于钢琴爱好者、琴童来说,都将是一套极具实用价值和指导意义的教材。

我衷心祝贺《钢琴教学丛书》的编订和出版,并感谢所有为之付出过心血和辛勤劳动的人们,同时深信,在今后的岁月里,《丛书》将得到不断的完善。

前 言

本练习曲集（作品 109 号）在编释布格缪勒钢琴练习曲作品 100 号训练要点的基础上，考虑到钢琴音乐在素质教育中应起的作用，增加了对不同风格、不同体裁作品的文化历史背景在训练提示中的分量，更注重了对学琴者文化素养的提高和对音乐美的追求，并将不同的技术课题与音乐的形象融在一起，激发琴童的音乐想象力和创造力。

在音乐与训练提示中我们尽量将各种体裁的音乐训练溶于意境中，并配上部分插图，目的是使初、中级程度的学琴者对音色美，以及达到美的声音的各种触键方法有更高的追求，使学琴者不仅追求美，而且要去表现美。

在追求美的过程中，技术训练是非常重要的手段，只有对技术进行严格、科学的练习，才能更好地展现艺术表现的魅力。因此，本集对部分技术课题也作了训练提示，以便读者在教学过程中取舍。

由于我们水平有限，加之钢琴界艺术观各有所异，编著中必有疏漏与偏颇之处，愿与读者商榷。

吴 晓 娜

目 录

前言

1.私语	1
2.珍珠	4
3.牧场的傍晚	8
4.吉普赛人	11
5.泉	14
6.愉快的少女	17
7.摇篮曲	20
8.焦虑	23
9.晨钟	26
10.快步	29
11. 小夜曲	32
12.森林中的觉醒	35
13.暴风雨	38
14.船夫之歌	41
15.空气的精灵	44
16.离别	47
17.进行曲	50
18.纺织歌	53
附：音乐术语对照表	57

14

sf *f* *dim. riten.*

17 *a tempo*

p dolce *cresc.*

20

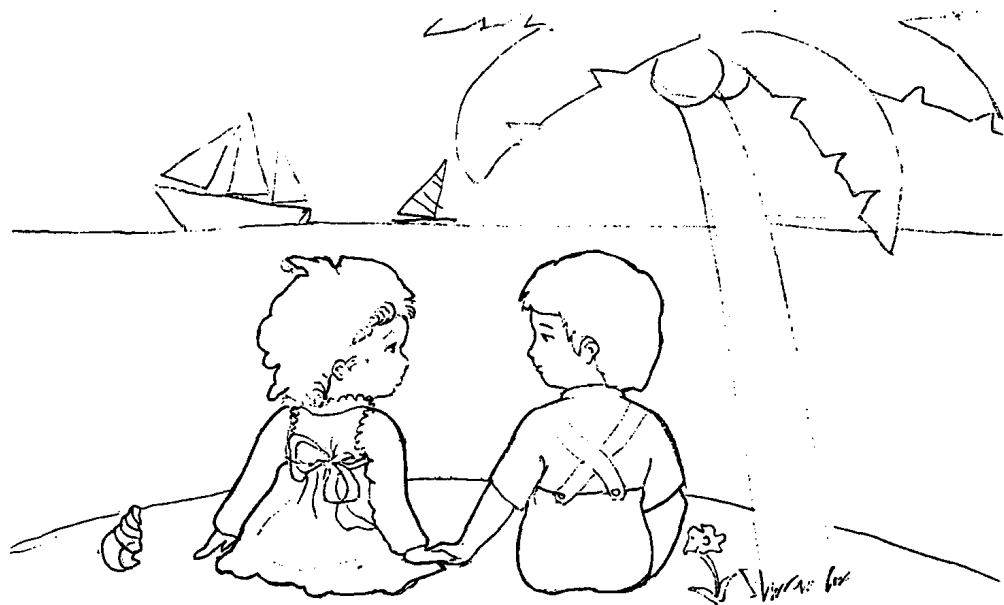
sf

23

dimin. *p* *p tranquillo*

25

dimin. *p* *dimin. e poco rallent.* *pp*



第1首 私语

◆ 速度 Allegro non troppo 不太快的快板 建议♩=126

◆ 调性与曲式 C大调 三段式

||:A (1~8) :||B (9~16) A¹ (17~24) :||尾奏 (25~28) ||

◆ 训练要点

这是一首具有流动的二连音节奏和歌唱性的多声部音乐，表现朋友间倾述私语，感情真切、娓娓动听的流畅性练习曲。

练习时应注意：

1、乐曲的A、A¹两段是三声部的抒情乐段。右手三连音的节奏律动贯穿全曲，好似一对密友坐在微波荡漾的湖边，一方向另一方倾述着心里话，连绵不断。和二连音同时奏响的四分音符高音声部是乐曲的主旋律，为了突出主题声部，必须保持四分音符的时值。在加强4、5指力量的同时，运用手臂的重量，将高声部的音符连成优美的旋律。与此同时，必须利用手腕的轻微转动，把臂的部分力量传递给弹奏中声部三连音的手指，这样会使高声部的旋律音宽亮而歌唱、中声部的伴奏音轻柔而流动，再加上左手低声部旋律深沉柔和的吟唱，绘织成一幅多层次的音乐画面。

2、B段的主旋律在右手高声部的左手低声部中轮流出现，仿佛在愉快的心境中不停地诉说和歌唱。旋律的起伏，加上带隐伏声部的三连音伴奏音型的推动，使音乐显得激动而又富于表现力（espress.）。在这里，节奏的流动加上旋律的层层递进，将音乐推向全曲高潮。

3、尾奏（25~28）极为安静，双手的音乐旋律在两次dimin.（渐弱）后渐慢下来，缓缓结束在私语声中，给人一种意犹未尽之感……

4、将技术训练与音乐表现融为一体，用不同的触键方法、不同的音色表现多声部音乐是学习这首练习曲重点要掌握的课题。

珍 珠

Moderato ♩ = 84 ~ 96

2. *pp leggierissimo*

3. *(Simile)*

5. *mf* *dimin.*

7. *p*

9. *mf*

11

sfz >

dimin. e poco riten.

13

a tempo

pp Una corda

15

sf >

a tempo

riten.

f >

riten.

17

Tre corde.

ff *energico.*

8va

19

8va

(Simile)

21

mf *dimin.*

23

p

25

dimin. e dolce *pp* *dimin.*

27

ppp *vivo e molto crescendo*

29

sf *f*

第2首 珍珠

◆ 速度 Moderato 中板 建议 ♩=84~96

◆ 调性与曲式 C大调 三段式

||:A (1~8) :||B (9~16) A (17~24) |尾奏 (25~30) ||

C G C

◆ 训练要点

这是一首技巧性练习曲。“技巧”指人为追求美的音乐，为表现音乐美所采取的各种手段。作者用钢琴技术中的音阶形式表现一颗颗熠熠发光的珍珠，又通过人们对珍珠的色泽与光彩的美好想象，激发弹奏者对音色美的追求，对音乐层次感的追求。因此学习不同的触键方法、学习踏板的运用（不仅用右踏板，更要用左边的柔音踏板），追求美的音质，弹奏出清晰优美的乐句是本曲训练的目的。

练习时应注意：

1、A段 Leggerissimo 是非常轻快的意思，在 pp 的音响下，每个乐句都要用指尖细致、快速地触键，腕、臂、肩要有控制地随着手指的上行进行移动重心，直至最后一个音发出满意的音响，才能将手提起弹下一句。音色要求透明、清晰，似珠宝闪烁发光；音乐似清风掠过，流畅甘甜；力度稍有变化，但以平稳为好。

2、B段力度的变化幅度较大，音色也要有变化。前3小节作者用了从高往低的下行音阶手法，似清泉从高山向下流泻。每句的第一个音似夜明珠，光亮而直射星空。因此，大、小指快速触键时，掌肌要随之用力、调控支撑，并快速利用手臂力量弹出一串音阶。此处（9~12小节）强调声音的明亮与颗粒感。第13小节渐轻至 pp 时音色要明显变细、变柔，因此谱上标有左踏板 Una corda 记号。在14小节的休止符时要放开左踏板，使B段最后2小节的声音明亮、刚劲，并逐渐推向乐曲的高潮。

3、第三段以热情的强奏（ff）进入，17~20小节的声音要宏亮、光彩，肩、臂、腕更放松，用重量加有力的手指，将每一音连接成辉煌的乐句。随后，以句为单位逐渐减弱音量（p~pp~ppp），声音重又柔美雅致。尾奏的最后2小节活跃，并有很大的渐强，使全曲结束在兴奋与热情之中。

4、弹奏时应注意指法的正确运用，保证乐曲的完整、流畅。

牧场的傍晚

3. **Allegretto** ♩ = 126 ~ 132

p dolce *f* *dimin. e riten.*

5 *a tempo*

p grazioso *sf*

10

dimin. *p* *mf*

14

19 *a tempo*

f riten. *pp dolciss.* *(Simile)*

25

sf

f energico

sf

31

sf

dimin.

37

2.

mf

1 2 3

2 1 2

4 2 5

f

p dolce

3

1 3

3

3 4

8

43

a tempo

f

dim. riten.

p grazioso

sf

50

dimin.

p

sf

sf

simile

第3首 牧场的傍晚

◆ 速度 Allegretto 小快板 建议 $\text{♩} = 126 \sim 132$

◆ 调性与曲式 G大调 回旋曲式

引子 (1~4) ||: A (5~12) :|| B (13~19) | A (20~28) ||: C (29~36) :|| 经过句 (37~44) | A (45~51) | 尾奏 (52~56) ||

G

b

G

C

G

◆ 训练要点

这是一首回旋曲式的练习曲，它通过主题反复三次以上，在主题与主题间插入不同的对比性乐段形成：A+B+A+C+A 的回旋结构图式来表现夕阳西下的傍晚，牧人放牧归来的生活场景。回旋曲的主题部分称为叠部，插入的对比乐段称为插部。

练习时应注意：

1、乐曲的引子，用跳奏、连奏的小分句，由弱到强再到弱，把人带入黄昏牧场的迷人景色中，弹奏时要柔和而妩媚。

2、叠部（A）是一段优雅、迷人的舞曲，右手的旋律生动、流畅，弹奏时，一定要用内心的歌唱去表现旋律的起伏和线条的走向，并用柔和、轻灵的手指弹出俏丽动听的装饰性旋律。

3、插部B是一段轻快活泼充满舞蹈性质的跳奏旋律，手指跳奏积极敏感而有弹性，要弹出整段音乐明快活泼的气氛和有动感的节奏。

4、插部C是一段带玛祖卡风格的舞曲，跃动的八分音符与十六分休止符形成的附点节奏，加之在弱拍上的强奏乐句，使舞曲热情、奔放。

5、乐曲A、B、A段旋律中运用了许多装饰音，时而在弱拍，时而在强拍上变化出现，弹奏时，要用敏捷的指尖轻巧触键，注意装饰的小音符不能喧宾夺主和抢占大音符的时值，应弹在拍子的前面。

6、正确区分变化的伴奏手法非常重要，全曲左手伴奏时值可分为三种：

第一种： $\text{♩} \quad \text{♩} \quad \text{♩}$ 轻松活泼有弹性

第二种： $\text{♩} \quad \text{♩} \quad \text{♩}$ 生动鲜明富有节奏动力

第三种： $\text{♩} \quad \text{♩} \quad \text{♩}$ 饱满肯定、果断准确

